



Cách Giải quyết Thay thế cho Tranh chấp

Các Điều giải viên WOCCE Cung cấp một cách Giải quyết Thay thế cho Tranh chấp
- mà Chú trọng đến Học sinh, Hữu hiệu và Miễn phí

Hiệp hội Giáo dục Đặc biệt Miền Tây Quận Cam [West Orange County Consortium for Special Education (WOCCE)] cung cấp cho phụ huynh và nhân viên của Học khu Fountain Valley, Học khu Thành phố Huntington Beach, Học khu Trung học Huntington Beach, Học khu Ocean View, và Học khu Westminster các điều giải viên chuyên nghiệp mà được huấn luyện về cách giải quyết thay thế cho sự tranh chấp (ADR). Có các điều giải viên của WOCCE để giúp về bất cứ vấn đề hay quan tâm nào về giáo dục đặc biệt. Là các điều giải viên kinh nghiệm, họ có thể giúp quý vị trong bất cứ vấn đề nào về Chương trình Giáo dục Cá nhân (IEP). Quý vị có thể liên lạc với một điều giải viên của WOCCE và yêu cầu có một buổi họp không chính thức, một buổi gặp để giải quyết theo cách thay thế và được bảo mật, hay chỉ để hỏi sự cố vấn trên điện thoại.

Mục đích của các điều giải viên WOCCE là giúp các phụ huynh và nhân viên của học khu giải quyết các mâu thuẫn thật sớm để cho mọi người có thể tập trung vào việc đáp ứng các nhu cầu giáo dục của đứa trẻ. Các điều giải viên WOCCE cung cấp một môi trường với sự tôn trọng, trung lập, nơi mà các sự quan tâm đích xác có thể được bàn thảo. Họ có thể cung cấp các cách giải quyết đầy sáng tạo, và giúp suy nghĩ để tìm ra ý kiến. Họ cố gắng để đạt một sự giải quyết sớm cho các tranh chấp, và họ làm việc để xây dựng sự hợp tác bằng cách dùng một phương cách mà chú trọng đến học sinh, hướng đến kết quả.

Sau đây là một số câu **H**ỏi thường được hỏi và các câu **Đ**áp mà giúp giải thích tiến trình ADR.

H. Sự giải quyết thay thế cho tranh chấp là gì?

Đ: Sự giải quyết thay thế cho tranh chấp là một cách không chính thức và hữu hiệu để giải quyết các sự khác biệt theo một cách tích cực. Đây là một tiến trình để giải quyết vấn đề thay vì một tiến trình mang tính đối kháng, và cho phép các bên truyền đạt trực tiếp với nhau để tạo ra một sự giải quyết mà các bên có thể đồng ý được. ADR khuyến khích tất cả các bên trước hết và trên hết là tập trung vào các nhu cầu giáo dục của đứa trẻ và duy trì các mối liên hệ tích cực để làm việc giữa các viên chức điều hành, nhân viên các trường và phụ huynh.

H. Tại sao tôi nên chọn ADR?

Đ. ADR là miễn phí, đúng lúc và hữu hiệu. ADR để cho việc quyết định trong tay của phụ huynh và các nhà giáo dục và giúp bảo tồn các mối liên hệ quan trọng. Các người tham gia mà thương lượng các sự giải quyết của chính họ sẽ có sự kiểm soát nhiều hơn cho kết quả của một sự tranh chấp và thường được thỏa mãn hơn đối với sự giải quyết đó. Sự hữu hiệu của một sự đồng ý sẽ được gia tăng khi mà gia đình và trường cùng nhận lấy trách nhiệm để khai triển các sự giải quyết, ngược hẳn với một sự đồng ý mà được áp đặt bởi một thành phần thứ ba mà có quyết định. Các sự đồng ý cũng thường có thể được thực thi trong một thời gian ngắn sau khi có ADR.

H. ADR khác với IEP ra sao?

Đ. Một buổi họp ADR chỉ bàn đến các lãnh vực mà có khác biệt về ý kiến hay quan tâm.

H. Ai tham gia vào một buổi họp ADR?

Đ. Phụ huynh, một đại diện của Học khu và điều giải viên WOCCESE.

H. Điều gì xảy ra trong một buổi họp ADR với điều giải viên WOCCESE?

Đ. Trong một buổi họp ADR, điều giải viên WOCCESE sẽ mô tả về tiến trình, rồi yêu cầu phụ huynh nêu lên các quan tâm của mình. Điều giải viên sẽ lập ra một sự thông hiểu về sự bất đồng và sau đó, khuyến khích sự truyền đạt cởi mở, giúp các bên làm việc chung với nhau để tạo ra một sự giải quyết mà các bên cùng đồng ý. Đại diện WOCCESE không là một người có quyết định, mà là một điều giải viên trung lập.

H. Sẽ kéo dài bao lâu?

Đ. Một đại diện WOCCESE sẽ gọi điện thoại lại trong 48 tiếng và một buổi họp thường được định ngày trong vòng hai tuần. Các buổi họp ADR thường kéo dài hai tiếng.

H. Các sự đồng ý sẽ được ghi vào hồ sơ cách nào?

Đ. Tùy vào các quan tâm được bàn đến, các thay đổi mà được đồng ý có thể được ghi vào hồ sơ thông qua tiến trình IEP (sửa đổi) hay một sự đồng ý thỏa thuận được bảo mật.

H. Một sự đồng ý ADR được bảo mật không?

Đ. Có. Tuy nhiên, một số phần của sự đồng ý ADR có thể cần được chia sẻ với các người khác để có thể được thực thi cho phù hợp. Điều này sẽ được nói rõ khi mà một sự đồng ý đích xác được đạt đến.

H. Tôi có bị ràng buộc bởi tiến trình ADR không?

Đ. Không, buổi họp ADR là không ràng buộc. Nếu quý vị tham gia vào một sinh hoạt ADR và các quan tâm của quý vị không được giải quyết thỏa đáng, thì quý vị vẫn có quyền yêu cầu có một buổi họp IEP, một buổi họp chỉ để hòa giải, hay một buổi điều trần theo thủ tục.

H. Tôi nên làm gì để chuẩn bị?

Đ. Hãy mang ý kiến đến! Xin chuẩn bị bàn thảo và tìm hiểu các giải pháp có sáng tạo và hãy chú trọng vào các kết quả tích cực.

H. Cách nào để tôi khởi sự tiến trình?

Đ. Một phụ huynh hay nhân viên của học khu có thể gọi cho điều giải viên WOCCESE để bàn về cách tiến hành. Bước kế tiếp có thể là buổi hội thảo trên điện thoại, một buổi họp ADR, hay một buổi họp IEP.

Để bắt đầu tiến trình, xin liên lạc với giám đốc về giáo dục đặc biệt của học khu của quý vị HAY để nói chuyện với một điều giải viên WOCCESE, thì xin liên lạc với: Nancy Finch-Heuerman, Giám đốc (714) 903-7000 số phụ. 504620

Các Giám đốc của WOCCESE

Anne Delfosse, Giám đốc Điều hành
Nancy Finch-Heuerman, Giám đốc
Lindy Leech-Painter, Giám đốc

714-903-7000 x 504601
714-903-7000 x 504620
714-903-7000 x 504610

**Các Viên chức Điều hành
Của Học khu về Giáo dục Đặc biệt**

FVSD (Học khu Fountain Valley)

Cara Robinson

714-843-3281

HBC (Học khu Thành phố Huntington Beach)

Stacy Wheat

714-378-2045

HBUHSD (Học khu Trung học Huntington Beach)

Doug Siembieda

714-903-7000 x4410

OVSD (Học khu Ocean View)

Melissa Hurd

714-847-2551 x1315

WSD (Học khu Westminster)

Reagan Lopez

714-894-7344